

**UMOWA NA REALIZACJĘ PROGRAMU WIELOLETNIEGO
„RZĄDOWY PROGRAM WSPARCIA ZADAŃ ZARZĄDCÓW
INFRASTRUKTURY KOLEJOWEJ,
W TYM W ZAKRESIE UTRZYMANIA I REMONTÓW, DO 2028 ROKU”**

zawarta pomiędzy:

Skarbem Państwa reprezentowanym przez Ministra Infrastruktury

a

„Euroterminal Sławków” sp. z o.o.

Niniejsza umowa, zwana dalej „**Umową**”, zostaje zawarta pomiędzy:

Skarbem Państwa reprezentowanym przez **Ministra Infrastruktury**, adres: ul. T. Chałubińskiego 4/6, 00-928 Warszawa, NIP: 7010527764, w którego imieniu działa na podstawie pełnomocnictwa udzielonego przez Ministra Infrastruktury z dnia 29 grudnia 2023 r., stanowiącego załącznik nr 1 do Umowy, Pan **Piotr Malepszak** – Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Infrastruktury, zwanym dalej „**Ministrem**”,

a

„**Euroterminal Sławków**” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, z siedzibą w Sławkowie, ul. Groniec 1, 41-260 Sławków, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Katowice – Wschód w Katowicach VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000353127, z którego informacja odpowiadająca odpisowi aktualnemu stanowi załącznik nr 2 do Umowy, NIP 6252413963, REGON 241546838, kapitał zakładowy w kwocie 182 479 000,00 zł, reprezentowaną przez:

1. Pana **Rafała Jana Klabuhna** – Prezesa Zarządu,
 2. Pana **Jarosława Świcia** – Członka Zarządu,
- zwaną dalej „**Zarządcą**” lub „**Euroterminal Sławków**”,
zwanymi również dalej łącznie „**Stronami**” lub każdy z osobna „**Stroną**”.

Strony zgodnie postanowiły, że Umowa zostaje zawarta na podstawie art. 38a ust. 5 ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym (Dz. U. z 2025 poz. 1234, z późn. zm.) oraz uchwały Rady Ministrów nr 208/2023 z dnia 7 listopada 2023 r. w sprawie ustanowienia programu wieloletniego „*Rządowy program wsparcia zadań zarządców infrastruktury kolejowej, w tym w zakresie utrzymania i remontów, do 2028 roku*”, zmienionej uchwałą nr 47 Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2026 r. zmieniającą uchwałę w sprawie ustanowienia programu wieloletniego „*Rządowy program wsparcia zadań zarządców infrastruktury kolejowej, w tym w zakresie utrzymania i remontów, do 2028 roku*” stanowiących załączniki nr 16 i 19 do Umowy. Umowa zostaje zawarta na warunkach określonych w art. 93 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej i nie stanowi niedozwolonej pomocy publicznej w rozumieniu art. 107 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej.

1. POSTANOWIENIA OGÓLNE

1.1. DEFINICJE I SKRÓTY

Terminy w treści Umowy, pisane wielką literą, niezależnie od tego czy zostały użyte w liczbie pojedynczej czy mnogiej, mają następujące znaczenie:

- a) Umowa – niniejsza umowa na realizację programu wieloletniego „Rządowy program wsparcia zadań zarządców infrastruktury kolejowej, w tym w zakresie utrzymania i remontów, do 2028 roku” zawarta pomiędzy Stronami;
- b) Ministerstwo – urząd zapewniający obsługę ministra właściwego do spraw transportu;
- c) DTK – departament w Ministerstwie, właściwy w zakresie sektora transportu kolejowego;
- d) DBI – departament w Ministerstwie, właściwy w sprawach realizacji budżetu państwa w zakresie części 39 „Transport”;
- e) DK – departament w Ministerstwie, właściwy w sprawach kontroli;

- f) Ustawa o finansach publicznych – ustawa z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 1483, z późn. zm.);
- g) Ustawa o transporcie kolejowym – ustawa z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym;
- h) Ustawa o rachunkowości – ustawa z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2026 r. poz. 522, z późn. zm.);
- i) Rozporządzenie Ministra Infrastruktury i Budownictwa w sprawie udostępniania infrastruktury kolejowej – Rozporządzenie Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 7 kwietnia 2017 r. w sprawie udostępniania infrastruktury kolejowej (Dz. U. z 2024 r. poz. 602, z późn. zm.) wraz z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 1 października 2025 r. zmieniającym rozporządzenie w sprawie udostępniania infrastruktury kolejowej (Dz. U. poz. 1349);
- j) Prawo zamówień publicznych – ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793);
- k) Program – program wieloletni „Rządowy program wsparcia zadań zarządców infrastruktury kolejowej, w tym w zakresie utrzymania i remontów, do 2028 roku” przyjęty uchwałą Rady Ministrów nr 208/2023 z dnia 7 listopada 2023 r. w sprawie ustanowienia programu wieloletniego „Rządowy program wsparcia zadań zarządców infrastruktury kolejowej, w tym w zakresie utrzymania i remontów, do 2028 roku”, zmieniony uchwałą nr 47 Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2026 r. zmieniająca uchwałę w sprawie ustanowienia programu wieloletniego „Rządowy program wsparcia zadań zarządców infrastruktury kolejowej, w tym w zakresie utrzymania i remontów, do 2028 roku”;
- l) Dotacja – dotacja podmiotowa z budżetu państwa w rozumieniu Ustawy o finansach publicznych, przekazywana Zarządcy przez Ministra na podstawie art. 38a ust. 1 Ustawy o transporcie kolejowym oraz Umowy;
- m) Rok Budżetowy – rok kalendarzowy, na który zgodnie z Ustawą o finansach publicznych uchwalany jest budżet państwa w formie ustawy budżetowej;
- n) Przychody – przychody w ramach działalności gospodarczej Zarządcy z wyłączeniem środków publicznych, które Zarządca otrzymuje na podstawie Umowy;
- o) Przychody Podstawowe – przychody Zarządcy z tytułu udostępniania infrastruktury kolejowej, ewidencjonowane metodą memoriału, tj. zgodnie z przyjętą polityką rachunkowości Zarządcy;
- p) Przychody Pozostałe – przychody z działalności gospodarczej Zarządcy inne niż Przychody Podstawowe;
- q) Koszty – koszty działalności gospodarczej Zarządcy związanej z zadaniami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 1–3 Ustawy o transporcie kolejowym, z wyłączeniem podatku od towarów i usług, dalej zwanego „VAT”, podlegającego odliczeniu zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2025 r. poz. 775, z późn. zm.); do Kosztów nie zalicza się podatku VAT nie podlegającego odliczeniu w zakresie limitu odliczenia określonego w art. 86a ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług;
- r) Koszty Kwalifikowane – koszty działalności gospodarczej, o których mowa w pkt 6.3., kwalifikujące się do dofinansowania na podstawie art. 38a ust. 1 Ustawy o transporcie kolejowym i postanowień Umowy, z wyłączeniem kar, o których mowa w pkt 9.2. oraz z zastrzeżeniem wyłączeń określonych w pkt. 6.3.1.;
- s) Zarządzanie – całokształt działań związanych z zadaniami Zarządcy, o których mowa w art. 5 ust. 1 Ustawy o transporcie kolejowym;

- t) Ochrona – zespół działań związanych z ochroną życia i zdrowia ludzi oraz mienia na obszarze kolejowym;
- u) Infrastruktura – infrastruktura kolejowa w rozumieniu art. 4 pkt 1 Ustawy o transporcie kolejowym;
- v) OIU – obiekt infrastruktury usługowej w rozumieniu art. 4 pkt 51 Ustawy o transporcie kolejowym, w tym infrastruktura kolejowa wchodząca w jego skład;
- w) Utrzymanie Infrastruktury – zespół wszystkich działań prowadzonych w oparciu o wymagania techniczne, organizacyjne, prawne, gospodarcze, finansowe – mających na celu zapewnienie stanu infrastruktury kolejowej umożliwiającego wypełnianie przeznaczonych jej funkcji, obejmujących: obsługę techniczną, diagnostykę, naprawy planowe, konserwację, naprawy awaryjne, realizowany w ramach działalności operacyjnej Zarządcy, prowadzonej na zarządzanej sieci kolejowej w sposób nieprzerwany, z utrzymaniem parametrów nie pogorszonych względem opisanych w załączniku nr 3 do Umowy;
- x) Stan bazowy – stan infrastruktury ujętej w załączniku nr 3 do Umowy
- y) Punktualność Pociągów – wskaźnik określający procentowy udział liczby pociągów, które kursowały punktualnie w stosunku do wszystkich pociągów, we wskazanych w Umowie okresach;
- z) Punktualność Pociągów Kwalifikowana – wskaźnik określający procentowy udział liczby pociągów, które kursowały punktualnie i bez opóźnień z przyczyn leżących po stronie Zarządcy w stosunku do wszystkich pociągów we wskazanych w Umowie okresach;
- za) Pociąg Kursujący Punktualnie – pociąg pasażerski, który przybył do każdej stacji zgodnie z rozkładem jazdy, bądź z opóźnieniem do 5 minut włącznie, tj. do 5 min 59 sek., zgodnie z metodyką badawczą Urzędu Transportu Kolejowego;
- zb) Opóźnienia pociągów z przyczyn leżących po stronie Zarządcy – wskaźnik określający opóźnienia pociągów kursujących na sieci kolejowej Zarządcy, charakteryzowane procentowym udziałem liczby pociągów opóźnionych z przyczyn leżących po stronie Zarządcy, w stosunku do liczby pociągów opóźnionych we wskazanych w Umowie okresach;
- zc) Wielkość opóźnienia pociągu – wartość wyliczana zgodnie z § 16 ust. 6 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Budownictwa w sprawie udostępniania infrastruktury kolejowej;
- zd) Prędkość Handlowa – iloraz całkowitej długości tras pociągów i całkowitego czasu upływającego według rozkładu jazdy na odcinku linii kolejowej objętej dofinansowaniem w ramach Programu zarządzanej przez „Euroterminal Sławków”, mierzona w km/h;
- ze) Aplikant - aplikant w rozumieniu art. 4 pkt 9b Ustawy o transporcie kolejowym;
- zf) Poważny Wypadek – poważny wypadek w rozumieniu art. 4 pkt 46 Ustawy o transporcie kolejowym;
- zg) Wypadek – wypadek w rozumieniu art. 4 pkt 45 Ustawy o transporcie kolejowym;
- zh) Incydent –incydent w rozumieniu art. 4 pkt 47 Ustawy o transporcie kolejowym;
- zi) Praca eksploatacyjna – suma przebiegów poszczególnych pociągów i innych pojazdów kolejowych luzem, zrealizowanych na sieci kolejowej Zarządcy, mierzona w pociągokilometrach;
- zj) Wynagrodzenie - ogół kosztów związanych z wynagrodzeniami pracowników ponoszonych przez pracodawcę.

2. OŚWIADCZENIA

- 2.1. Strony oświadczają, że celem Umowy jest zaspokajanie potrzeb gospodarki w zakresie bezpiecznego przewozu towarów poprzez stworzenie warunków zapewniających przejazd pociągów, w konkurencyjnym czasie i akceptowalnym kosztem, poprzez realizację Programu.
- 2.2. Euroterminal Sławków jako Zarządca infrastruktury prowadzi, zgodnie z wymaganiami Ustawy o transporcie kolejowym, odrębną rachunkowość w zakresie zarządzania infrastrukturą kolejową.
- 2.3. Zarządca oświadcza, że nałożone Umową zadania w zakresie Zarządzania i Utrzymania Infrastruktury w określonym Umową i załącznikiem nr 3 do Umowy wysokim standardzie, będzie kontynuował zapewniając efektywne wykorzystanie dostępnych środków finansowych, bezpieczeństwo i wysoką jakość usług, w tym w szczególności będzie:
 - a) terminowo realizować zadania określone w Umowie;
 - b) dbać o prawidłowe wydatkowanie środków i nie dopuszczać do powstawania nieuzasadnionych wydatków;
 - c) przedstawiać stosowne raporty i sprawozdania;
 - d) zapewniać bezpieczeństwo i jakość usług co najmniej na poziomie wyznaczonym wskaźnikami określonymi w załączniku nr 4 do Umowy.
- 2.4. Zarządca oświadcza, że realizuje zadania zarządcy infrastruktury określone w przepisie art. 5 ust. 1 Ustawy o transporcie kolejowym i udostępnia zarządzaną infrastrukturę kolejową na zasadach określonych w rozdziale 6 Ustawy o transporcie kolejowym.
- 2.5. Zarządca oświadcza, że posiada ważną autoryzację bezpieczeństwa, o której mowa w art.17d ust.1 Ustawy o transporcie kolejowym.
- 2.6. Strony zobowiązują się do wykonywania z należytą starannością zobowiązań wynikających z Umowy.
- 2.7. Strony będą się systematycznie informować o przebiegu realizacji Umowy, a także o jakichkolwiek problemach, które mogą wpłynąć na jej realizację.
- 2.8. Zarządca zgodnie z art. 4c ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych (Dz. U. z 2023 poz. 1790) oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy w rozumieniu art. 4 pkt 6 tej ustawy.
- 2.9. Zarządca oświadcza, że nie jest przewoźnikiem kolejowym w rozumieniu art. 4 pkt 9 Ustawy o transporcie kolejowym.

3. PRZEDMIOT UMOWY

- 3.1. Przedmiotem Umowy jest określenie zasad dofinansowania działalności Zarządcy z budżetu państwa, która nie może być sfinansowana z opłat za korzystanie z infrastruktury kolejowej.
- 3.2. Dofinansowanie obejmuje różnicę pomiędzy kosztami działalności gospodarczej i przychodami działalności gospodarczej Euroterminal Sławków, polegającej na zarządzaniu linią kolejową nr 665. Dofinansowanie, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, nie obejmuje OIU.
- 3.3. Dofinansowanie na lata 2026 - 2028 w ramach Dotacji ustala się w limicie środków do kwoty 4 900 000,00 zł (słownie: cztery miliony dziewięćset tysięcy złotych 00/100).
- 3.4. Planowana wielkość środków Dotacji na rok 2026 wyniesie 1 100 000,00 zł (słownie: jeden milion sto tysięcy złotych 00/100), z zastrzeżeniem ewentualnych zmian stosownie do ustawy budżetowej na 2026 rok.

- 3.5. Wielkość środków Dotacji na dany rok budżetowy w latach 2027-2028 określona zostanie w drodze aneksu do Umowy, w zależności od środków zaplanowanych w budżecie państwa na dany Rok Budżetowy, wraz z odpowiednią zmianą załącznika nr 5.

4. ZOBOWIĄZANIA STRON

- 4.1. Zarządca zobowiązuje się w szczególności do:

- a) świadczenia, na niedyskryminujących zasadach usług określonych w rozdziale 6 Ustawy o transporcie kolejowym, z wykorzystaniem zarządzanej infrastruktury kolejowej, z zapewnieniem wymagań jakościowych określonych w pkt 7.2. – 7.4. wraz z realizacją działań racjonalizujących koszty;
- b) przekazywania Ministrowi aktualnych list pełnomocników, o których mowa w pkt 6.1.6., wraz z pełnomocnictwami;
- c) zakupu towarów, usług i dostaw finansowanych ze środków przekazanych w ramach Umowy zgodnie z przepisami obowiązującymi w zakresie udzielania zamówień;
- d) zapewnienia istnienia i stosowania wewnętrznych procedur udzielania zamówień publicznych i wydatkowania środków publicznych, zgodnie z obowiązującym prawem, w szczególności z przepisami Prawa zamówień publicznych, Ustawy o finansach publicznych i Ustawy o rachunkowości;
- e) terminowego składania Ministrowi rozliczeń, wniosków i wszelkiej dokumentacji związanej z dofinansowaniem, o których mowa w Rozdziale 6 Umowy;
- f) przedstawiania, na wystąpienie Ministra, DBI, DTK lub DK, w formie pisemnej lub w formie dokumentu elektronicznego, opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym i przekazanego za pomocą systemu e-Doręczenia, bądź za pomocą poczty elektronicznej na adres kancelarii Ministerstwa, wszelkich informacji i wyjaśnień związanych z realizacją Umowy. Termin i formę przekazania informacji i wyjaśnień określa występujący o ich przedstawienie, przy czym termin ten nie może być krótszy niż 7 dni roboczych;
- g) sporządzania uwierzytelnionych za zgodność z oryginałem kopii, odpisów lub wyciągów z dokumentów oraz zestawień i danych, w związku z wystąpieniem Ministra, DBI lub DTK lub DK, o którym mowa w lit. f;
- h) przeznaczania środków Dotacji otrzymywanych na podstawie Umowy, wyłącznie na pokrycie kosztów wymienionych w załączniku nr 6 do Umowy;
- i) prowadzenia dokumentacji finansowej, pozwalającej na kontrolę wydatkowania środków Dotacji;
- j) prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej, tak aby możliwa była identyfikacja poszczególnych operacji księgowych, stosownie do przepisów:
 - art. 152 ust. 1 Ustawy o finansach publicznych,
 - art. 37 Ustawy o transporcie kolejowym,
 - Ustawy o rachunkowości;
- k) wykorzystania oszczędności środków, uzyskanych w ramach realizacji Umowy oraz niewykorzystanych środków z zakładanego limitu w danym Roku Budżetowym na premię za efektywność, na sfinansowanie działań w zakresie remontów i utrzymania zarządzanej infrastruktury;
- l) wykorzystania środków, uzyskanych w ramach realizacji Umowy w związku z amortyzacją zgodnie z planem, którego treść Zarządca przekaże do wiadomości Ministra, w terminie do 30 kwietnia danego Roku Budżetowego, którego dotyczy plan

wykorzystania środków uzyskanych w danym Roku Budżetowym w ramach realizacji Umowy w związku z amortyzacją;

- m) wyodrębnienia i wykorzystania środków, uzyskanych w ramach realizacji Umowy w związku z amortyzacją infrastruktury kolejowej, na utrzymanie, remonty i odtworzenie infrastruktury kolejowej;
- n) współdziałania z Ministrem i DTK w celu zapewnienia parametrów jakościowych wynikających z Umowy, w tym z załącznika nr 4 do Umowy;
- o) zastrzeżenia w umowach z wykonawcami robót, usługodawcami i dostawcami, zawieranych w okresie obowiązywania Umowy, w których planowane jest współfinansowanie lub finansowanie ze środków otrzymanych w ramach Umowy, prawa wglądu Ministra, DBI, DTK oraz DK do dokumentów wykonawcy robót, usługodawcy i dostawcy związanych z realizowanymi zadaniami, w tym dokumentów finansowych oraz utrwalania treści powyższych dokumentów. Jednocześnie niedopełnienie ww. obowiązków nie zwalnia Zarządcy z udostępniania dokumentacji;
- p) okresowego, tj. raz na kwartał, publikowania na stronie internetowej Zarządcy, w formie tabeli planowanych do wykonania prac inwestycyjnych i remontowo-utrzymawczych wymagających zamknięć trwających powyżej 3 dni, zawierających:
 - opis robót (zakres),
 - lokalizację robót (nr linii, nr toru, km od – do),
 - czas realizacji robót (od – do),
 - ograniczenia eksploatacyjne w związku z pracami, zamknięcia, ograniczenia prędkości itp.,
 - organizację prowadzenia ruchu kolejowego,
 - planowane efekty robót;dodatkowo, Zarządca prześle do DTK wraz z raportem rocznym, o którym mowa w pkt 8.2.4., ww. zestawienia uzupełnione o:
 - sposób realizacji robót (zlecenie na zewnątrz, siłami własnymi),
 - tryb wyboru wykonawcy z podaniem podstawy prawnej,
 - koszt wykonywanych robót;
- q) publikacji na stronie internetowej Zarządcy rejestru prac przeprowadzonych na sieci kolejowej w ciągu ostatnich 3 lat w formie tabeli, z uwzględnieniem kosztów prowadzonych prac oraz okresu zamknięć torowych;
- r) utworzenia, w terminie do dnia 31 marca 2027 r., katalogu zamawianych elementów i prac powtarzalnych za rok 2026, a następnie corocznego aktualizowania przedmiotowego katalogu w terminie do dnia 31 marca danego roku za poprzedni Rok Budżetowy oraz przedkładania ww. katalogu Ministrowi do dnia 31 marca każdego Roku Budżetowego za poprzedni Rok Budżetowy;
- s) nielikwidowania infrastruktury kolejowej, za wyjątkiem przypadków określonych w przepisach prawa lub gdy w wyniku likwidacji utrzymana bądź ulepszona zostanie jej funkcjonalność;
- t) opublikowania Umowy i aneksów do Umowy na stronie internetowej Zarządcy, z wyłączeniem postanowień stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa pod warunkiem, że chce zachować te postanowienia w poufności, w terminie jednego miesiąca liczonego od dnia ich zawarcia;
- u) podejmowania działań informacyjnych, zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 7 maja 2021 r. w sprawie określenia działań informacyjnych podejmowanych przez podmioty realizujące zadania finansowane lub dofinansowane z budżetu

państwa lub z państwowych funduszy celowych (Dz. U. poz. 953, z późn. zm.). Przy podejmowaniu działań informacyjnych Zarządca używa wzorów tablic informacyjnych/plakatów informacyjnych, określonych w załączniku do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 7 maja 2021 r. w sprawie określenia działań informacyjnych podejmowanych przez podmioty realizujące zadania finansowane lub dofinansowane z budżetu państwa lub z państwowych funduszy celowych, których edytowalne pliki cyfrowe udostępnione są na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Kancelarii Prezesa Rady Ministrów pod adresem: <https://www.gov.pl/premier/dzialania-informacyjne>;

- v) podejmowania działań zmierzających do zapewnienia optymalnego poziomu utrzymania zarządzanej infrastruktury kolejowej, w tym zmierzających do likwidacji zaległości utrzymaniowych i remontowych które ewentualnie ujawnią się w trakcie obowiązywania Umowy;
- w) planowania inwestycji i remontów na odcinkach linii kolejowych w sposób:
 - optymalizujący przepustowość sieci kolejowej celem uniknięcia przepełnień,
 - uwzględniający zwiększenie dostępności infrastruktury kolejowej w oparciu o istniejący popyt;
- x) określenia w regulaminie sieci lub innym dokumencie skierowanym do użytkowników sieci kolejowej zasad wprowadzenia ograniczeń eksploatacyjnych, w tym związanych z realizacją inwestycji i napraw infrastruktury oraz zasad zapobiegania przepełnieniom infrastruktury w sposób maksymalizujący korzyści oraz minimalizujący niedogodności dla użytkowników sieci, w szczególności w sposób:
 - minimalizujący czas trwania ograniczeń eksploatacyjnych,
 - minimalizujący niedogodności związane z ograniczeniem lub brakiem możliwości prowadzenia ruchu pociągów na poszczególnych odcinkach linii kolejowej,
 - minimalizujący wydłużenie czasu jazdy w stosunku do okresu sprzed wprowadzenia ograniczeń eksploatacyjnych,
 - optymalizujący możliwość skorzystania z infrastruktury przez użytkowników sieci,
 - minimalizujący odchylenia rzeczywistego ruchu pociągów od przyjętego w rozkładzie jazdy pociągów;

w przypadku wystąpienia w czasie obowiązywania rozkładu jazdy pociągów sytuacji ograniczających lub uniemożliwiających realizację powyższych zasad Zarządca obowiązany jest wdrożyć plan naprawczy najpóźniej w ramach aktualizacji rozkładu jazdy, a w odniesieniu do sytuacji występujących na odcinku wprowadzenia ograniczeń eksploatacyjnych niezwłocznie, nie później niż w ramach bieżącej korekty rozkładu jazdy;

- y) zarządzania aktywami w sposób:
 - maksymalizujący osiągnięcie celów Programu,
 - maksymalizujący osiągnięcie wskaźników Programu,
 - optymalizujący koszty w kierunku stymulującym osiągnięcie celów i wskaźników Programu;
- z) podejmowania działań w zakresie ochrony środowiska oraz do przedstawienia Ministrowi w raporcie rocznym informacji o działaniach podjętych w tym zakresie w danym roku.

4.2. Minister zobowiązuje się do:

- a) terminowego wypłacania Dotacji według zasad ustalonych w Umowie, zgodnie z *Planem Wpłat Transz Dotacji na rachunek Zarządcy*, o którym mowa w pkt 6.5., stosownie do przepisów Ustawy o finansach publicznych;

- b) terminowego dokonywania czynności związanych z rozliczeniem Dotacji, zgodnie z zasadami określonymi w Umowie.
- 4.3. Minister i Zarządca są administratorami, w rozumieniu art. 4 pkt 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.), zwanego dalej „RODO”, danych osobowych udostępnionych przez drugą Stronę Umowy w celu jej realizacji lub do kontaktów w ramach bieżącej współpracy. We wskazanym powyżej zakresie Minister i Zarządca zobowiązują się do stosowania przepisów RODO i do wykonywania wynikających z nich obowiązków nałożonych na administratorów danych, w szczególności obowiązku informacyjnego zgodnie z art. 14 RODO.
- 4.3.1. We wskazanym powyżej zakresie Minister i Zarządca zobowiązują się do przekazania osobom, których dane osobowe udostępnią drugiej Stronie w związku z zawarciem i wykonywaniem Umowy, klauzul informacyjnych stanowiących odpowiednio:
- a) w imieniu Ministra – załącznik nr 17 do Umowy,
 - b) w imieniu Zarządcy – załącznik nr 18 do Umowy.
- 4.3.2. Dane kontaktowe do administratorów, o których mowa w pkt 4.3.:
- 4.3.2.1. do Ministra - Ministerstwo Infrastruktury, ul. T. Chałubińskiego 4/6, 00-928 Warszawa, e-mail: kancelaria@mi.gov.pl
 - 4.3.2.2. do Zarządcy – „Euroterminal Sławków” Sp. z o.o. z siedzibą przy ulicy Groniec 1, 41-260 Sławków, e-mail: info@euterminal.pl;
- 4.3.3. Administratorzy, o których mowa w pkt 4.3., wyznaczili Inspektorów ochrony danych, z którymi można się skontaktować odpowiednio pisząc na adres e-mail:
- 4.3.3.1. w Ministerstwie – inspektor.RODO@mi.gov.pl;
 - 4.3.3.2. w Euroterminal Sławków - info@euterminal.pl lub telefonicznie: 32 714 24 00.

5. OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY

- 5.1. Umowa zostaje zawarta na czas oznaczony z mocą obowiązującą od dnia 1 sierpnia 2026 r. do dnia 31 grudnia 2028 r.
- Strony oświadczają, że projekt Umowy był im znany z datą 1 sierpnia 2026 r.
- 5.2. Umowę stosuje się także do dokonania po dniu 31 grudnia 2028 r. wzajemnych rozliczeń dofinansowania, udzielonego w ramach Umowy oraz innych obowiązków określonych w Umowie, których zastosowanie z uwagi na brzmienie Umowy lub ich charakter będzie musiało nastąpić po upływie powyższego terminu. Wzajemne rozliczenia Stron po dniu 31 grudnia 2028 r. następować będą na takich samych zasadach jak te stosowane w trakcie obowiązywania Umowy.

6. PRZEKAZYWANIE I ROZLICZANIE DOFINANSOWANIA

6.1. ZASADY OGÓLNE

- 6.1.1. *Plan Dofinansowania Zarządcy* na poszczególne lata określa załącznik nr 5 do Umowy.

- 6.1.2. Plan Kosztów na poszczególne lata i na cały okres obowiązywania Umowy, określa załącznik nr 6 do Umowy. Plan może podlegać zmianie, na wniosek Ministra lub Zarządcy, w drodze aneksu Umowy.
 - 6.1.3. Dotacja przekazywana w ramach Umowy jest określana, wypłacana i rozliczana zgodnie z zasadami zawartymi w Umowie oraz w przepisach Ustawy o finansach publicznych.
 - 6.1.4. Podstawą do rozliczenia kwartalnego Dotacji oraz rozliczenia Dotacji za dany Rok Budżetowy są prawidłowo udokumentowane przez Zarządcę poniesione Koszty Kwalifikowane. Przy rozliczeniu Dotacji za dany Rok Budżetowy dodatkowo podstawę rozliczenia stanowi sprawozdanie z osiągniętych wartości wskaźników, o których mowa w pkt 7.4.2.
 - 6.1.5. Dokumenty źródłowe, a w szczególności: druki zamówień, umowy, faktury i rachunki, protokoły zdawczo-odbiorcze wykonywanych robót, związane z realizacją Umowy oraz listy wypłat premii za efektywność dla pracowników Zarządcy, o której mowa w pkt 9.1., są przechowywane przez Zarządcę i na żądanie udostępniane Ministrowi, DBI, DK i DTK oraz właściwym organom w okresie obowiązywania Umowy oraz przez okres 5 lat, licząc od dnia zakończenia Umowy.
 - 6.1.6. Wszystkie wnioski, rozliczenia, raporty, oświadczenia i pozostała dokumentacja przekazywana Ministrowi w zakresie Umowy muszą być podpisane przez Zarządcę lub przez pełnomocników, którzy legitymują się pełnomocnictwem udzielonym w tym zakresie przez Zarządcę, zgodnie z zasadami jego reprezentacji.
 - 6.1.7. Złożenie podpisów, o których mowa w pkt 6.1.6., traktować należy jako poświadczenie prawdziwości oraz zgodności informacji przedstawionych w przekazywanych dokumentach ze stanem faktycznym, jak również poświadczenie zgodności wydatków objętych wnioskiem z obowiązującymi przepisami prawa i obowiązującymi procedurami wewnętrznymi Zarządcy.
 - 6.1.8. Zarządca składa do Ministra wnioski, rozliczenia, raporty, oświadczenia i pozostałą dokumentację w formie pisemnej lub w formie dokumentu elektronicznego opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym i przekazanego za pomocą systemu e-Doręczenia, bądź za pomocą poczty elektronicznej na adres kancelarii Ministerstwa.
- 6.2. METODA ALOKACJI KOSZTÓW DO POSZCZEGÓLNYCH RODZAJÓW USŁUG OFEROWANYCH APLIKANTOM
- 6.2.1. Określa się metodę alokacji kosztów do poszczególnych rodzajów usług oferowanych Aplikantom, zgodnie z postanowieniami Ustawy o transporcie kolejowym, rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Budownictwa w sprawie udostępniania infrastruktury kolejowej oraz rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2015/909 z dnia 12 czerwca 2015 r. w sprawie zasad obliczania kosztów, które są ponoszone bezpośrednio jako rezultat przejazdu pociągu (Dz. Urz. UE L Nr 148 z 13.06.2015, str. 17).
 - 6.2.2. W celu poprawnego wyodrębnienia kosztów usług oferowanych Aplikantom przez Euroterminal Sławków, Strony postanawiają, że koszty świadczenia usług oblicza się w następujący sposób:
 - 6.2.2.1. w zakresie usług świadczonych w ramach minimalnego dostępu do infrastruktury kolejowej – jako różnicę między kosztami zapewnienia usług minimalnego dostępu i kosztami dostępu do infrastruktury łączącej obiekty infrastruktury usługowej z jednej strony, a z drugiej strony kosztami niekwalifikowanymi;

- 6.2.2.2. w zakresie obiektów infrastruktury usługowej – z uwzględnieniem art. 36e ust. 2 Ustawy o transporcie kolejowym;
- 6.2.2.3. w zakresie usług pomocniczych i dodatkowych, o których mowa w ust. 3 załącznika nr 2 do Ustawy o transporcie kolejowym – na podstawie indywidualnej kalkulacji uwzględniającej koszty świadczenia usługi;
- 6.2.2.4. w zakresie innych usług, w szczególności opracowania studium rozkładów jazdy pociągów – na podstawie indywidualnej kalkulacji uwzględniającej koszty świadczenia usługi.
- 6.2.3. Dla potrzeb wyodrębnienia ww. kosztów Zarządca prowadzi rejestrację zdarzeń gospodarczych w stosowanym przez siebie systemie informatycznym. Narzędzie pozwala na gromadzenie informacji w ten sposób, aby była możliwość ustalenia kosztów dla poszczególnych rodzajów usług oferowanych Aplikantom.
- 6.2.4. Zasady gromadzenia informacji o klasyfikacji zdarzeń gospodarczych ujęte są w Zakładowym Planie Kont Zarządcy.
- 6.2.5. OIU Zarządcy stanowią: stacja Sławków Euroterminal, w tym: magazyny, płyta kontenerowa, lokomotywownia, tory postojowe, wagi wagonowe, place składowe.
- 6.2.6. Szczegółowy sposób alokacji kosztów do poszczególnych rodzajów usług oferowanych Aplikantom w zakresie:
 - 6.2.6.1. minimalnego dostępu do infrastruktury kolejowej określa załącznik nr 7 do Umowy;
 - 6.2.6.2. obiektów infrastruktury usługowej (OIU) określa załącznik nr 8 do Umowy.
- 6.3. SZCZEGÓŁOWE ZASADY USTALANIA KOSZTÓW KWALIFIKOWANYCH DOFINANSOWANYCH Z DOTACJI
 - 6.3.1. Z Kosztów Kwalifikowanych wyłączone są te części kosztów, które są finansowane:
 - a) ze środków publicznych innych niż przekazywane w ramach Umowy;
 - b) z Przychodów Podstawowych;
 - c) z Przychodów Pozostałych.
 - 6.3.2. Do Kosztów Kwalifikowanych nie zalicza się kosztów działalności Zarządcy niezwiązanych z przedmiotem Umowy oraz poniesionych kar umownych, o których mowa w pkt 9.2.
 - 6.3.3. Koszty Kwalifikowane obejmują:
 - a) koszty administracyjne w części związanej z działalnością zarządcy infrastruktury kolejowej;
 - b) koszty prowadzenia ruchu kolejowego;
 - c) koszty utrzymania i remontów infrastruktury;
 - d) amortyzację, z wyjątkiem amortyzacji środków trwałych sfinansowanych ze środków publicznych;
 - e) Koszty Ochrony;
 - f) pozostałe koszty infrastruktury kolejowej Zarządcy;
 - g) koszty pozostałej działalności operacyjnej, z wyłączeniem kosztów rezerw;
 - h) koszty premii za efektywność wraz z pochodnymi;
 - i) koszty finansowe.

6.3.4. Do kosztów administracyjnych zaliczane są koszty:

- a) budynków administracyjnych, budowli z nimi związanych i gruntów pod tymi budynkami,
- b) utrzymania i dozoru pomieszczeń administracyjnych i gospodarczych,
- c) utrzymania i eksploatacji pojazdów transportu drogowego,
- d) personelu i wydatków administracyjnych, w tym koszty wynagrodzeń wraz z pochodnymi, bez kosztów premii za efektywność ujętych w pkt 6.3.3 lit. h,
- e) ochrony przeciwpożarowej,
- f) utrzymania i napraw urządzeń informatycznych,
- g) regulacji stanu prawnego nieruchomości,
- h) bezpieczeństwa i higieny pracy,
- i) szkolenia pracowników,
- j) eksploatacji urządzeń technicznych,
- k) eksploatacji i utrzymania systemów,
- l) oświetlenia zewnętrznego oraz instalacji elektrycznych,
- m) oświetlenia wewnętrznego oraz instalacji elektrycznych,
- n) eksploatacji urządzeń telekomunikacji,
- o) prowadzenia czynności wyjaśniających,
- p) pozostałe koszty administracyjno-gospodarcze, w tym m.in. koszty ochrony środowiska.

6.3.5. Koszty prowadzenia ruchu kolejowego obejmują w szczególności:

6.3.5.1. koszty osobowe (koszty wynagrodzeń wraz z ich pochodnymi):

- a) dyżurnych ruchu,
- b) dyspozytorów liniowych.

6.3.6. Koszty utrzymania i remontów infrastruktury obejmują w szczególności koszty:

6.3.6.1. koszty osobowe (koszty wynagrodzeń wraz z ich pochodnymi) pracowników bezpośrednio związanych z utrzymaniem infrastruktury;

6.3.6.2. eksploatacji – związane z utrzymaniem, w tym utrzymaniem porządku i czystości, zużyciem energii elektrycznej i ciepłej, w zakresie w jakim służy niepogorszeniu środków trwałych;

6.3.6.3. diagnostyki – związane z wykonywaniem czynności mających na celu ocenę stanu technicznego i środowiska pracy posiadanych środków trwałych, w tym prowadzenia pomiarów, badań diagnostycznych i technicznych, oględzin oraz prób elementów infrastruktury kolejowej wraz z oceną ich środowiska pracy; pomiarów zasięgów radiotelefonicznych stacji bazowych; oceny stanu technicznego urządzeń sieci trakcyjnej w tym również wykonania przejazdu inspekcyjnego z zastosowaniem specjalistycznego wagonu diagnostycznego;

6.3.6.4. napraw będących następstwem zdarzeń atmosferycznych – robót nieplanowanych, których celem jest usuwanie uszkodzeń i zniszczeń, będących następstwem zdarzeń losowych, w tym klęsk żywiołowych, skutków zdarzeń atmosferycznych o charakterze powtarzalnym, w celu

jak najszybszego przywrócenia przejezdności linii lub wymaganych parametrów techniczno-eksploatacyjnych;

- 6.3.6.5. zabezpieczeń przed kradzieżami oraz usuwania skutków kradzieży i dewastacji – wynagrodzeń pracowników, którzy uczestniczyli w zabezpieczaniu urządzeń przed kradzieżami (jak znakowanie mienia kolejowego, oczujnikowanie) oraz przy usuwaniu skutków kradzieży i dewastacji; materiałów zużytych przez tych pracowników oraz usług obcych; doraźnego lub całkowitego usunięcia zaistniałego uszkodzenia dla przywrócenia sprawności technicznej w odniesieniu do maszyn, pojazdów kolejowych, urządzeń, sprzętu zmechanizowanego do robót torowych oraz środków transportu drogowego;
- 6.3.6.6. konserwacji – wykonywania czynności wynikających z postanowień instrukcji, dokumentacji systemu utrzymania lub dokumentacji techniczno – ruchowych, mających na celu utrzymanie sprawności technicznej poszczególnych elementów infrastruktury. Obejmują również przeglądy urządzeń sterowania ruchem kolejowym, przeglądy urządzeń detekcji stanów awaryjnych taboru (dsat), przeglądy okresowe urządzeń telekomunikacji kolejowej oraz obsługę techniczną i serwis urządzeń sieci trakcyjnej, urządzeń oświetlenia zewnętrznego i instalacji elektrycznych w obiektach, urządzeń elektrycznego ogrzewania rozjazdów i urządzeń energetycznych;
- 6.3.6.7. napraw bieżących – robót mających na celu m.in. utrzymanie sprawności technicznej i zapobieganie degradacji elementów infrastruktury kolejowej, wynikających z przeglądów, badań diagnostycznych oraz wszelkie roboty konserwacyjne, których konieczność wykonania zaistniała w czasie przeprowadzania naprawy bieżącej;
- 6.3.6.8. napraw głównych – robót mających na celu przywrócenie sprawności technicznej określonej parametrami techniczno-eksploatacyjnymi;
- 6.3.6.9. akcji zima – całorocznych prac związanych z przygotowaniem infrastruktury do zimy; całorocznych przygotowań i działań dotyczących przejazdów, budynków i budowli, obiektów inżynierskich innych niż mosty i wiadukty oraz działań podejmowanych w okresie kwiecień-październik dotyczących nawierzchni (torów, rozjazdów), mostów i wiaduktów, sieci trakcyjnej, urządzeń elektrycznego ogrzewania rozjazdów, w tym zakupu energii elektrycznej; całorocznych usług dystrybucji energii elektrycznej, urządzeń elektrycznego ogrzewania rozjazdów;
- 6.3.6.10. w zakresie branży drogowej, w szczególności:
 - a) przejazdów kolejowo-drogowych oraz nawierzchni i przejść,
 - b) badań pomiarowych,
 - c) kładek dla pieszych i przejść pod torami, które nie stanowią elementów OIU,
 - d) przekopów krytych,
 - e) budynków i budowli,
 - f) terenów kolejowych,
 - g) pojazdów kolejowych, maszyn i urządzeń w tym do robót torowych oraz sprzętu diagnostycznego, utrzymania i eksploatacji pojazdów transportu drogowego niezbędnych do zapewnienia prowadzenia ruchu kolejowego w sposób bezpieczny,
 - h) innych kosztów utrzymania i remontów przypisanych do branży drogowej, w tym nawierzchni, podtorza i obiektów inżynierskich.
- 6.3.6.11. w zakresie branży energetyki, w szczególności:

- a) sieci trakcyjnej,
- b) oświetlenia zewnętrznego i urządzeń NN, SN i WN,
- c) utrzymania linii zasilających sieć trakcyjną oraz urządzeń elektroenergetyki nietrakcyjnej,
- d) instalacji elektrycznych i oświetlenia wewnętrznego w obiektach budowlanych, oraz zewnętrznych instalacji odgromowych, elektrycznego ogrzewania rozjazdów.

6.3.6.12. w zakresie branży automatyki i telekomunikacji, w szczególności:

- a) urządzeń sterowania ruchem kolejowym wraz z maszynami, przenośnymi agregatami prądotwórczymi, urządzeniami, przyrządami pomiarowymi do obsługi w zakresie sterowania ruchem kolejowym,
- b) urządzeń detekcji stanów awaryjnych taboru (dsat) wraz z pojazdami, maszynami, urządzeniami i przyrządami pomiarowymi do obsługi, o ile występują,
- c) urządzeń telekomunikacyjnych wraz z przyrządami pomiarowymi do diagnostyki urządzeń telekomunikacji,
- d) urządzeń Europejskiego Systemu Zarządzania Ruchem Kolejowym (ERTMS, w tym ETCS i GSM-R), o ile występują.

6.3.6.13. pozostałe koszty utrzymania i remontów infrastruktury, w szczególności:

- a) bezpieczeństwa i higieny pracy i szkolenia pracowników związanych z utrzymaniem i remontami infrastruktury kolejowej,
- b) zakupu, składowania i spedycji materiałów,
- c) nadzoru liniowego.

6.3.7. W celu wykazania wartości bilansowej odpisów amortyzacyjnych od środków trwałych Zarządca stosować będzie przepisy Ustawy o rachunkowości.

6.3.8. Amortyzacja obejmuje:

- a) amortyzację środków trwałych związanych z prowadzeniem ruchu pociągów;
- b) amortyzację środków trwałych stanowiącą koszty administracyjne;
- c) amortyzację pozostałych środków trwałych.

6.3.9. Koszty pozostałe obejmują koszty związane z realizacją Umowy inne niż koszty administrowania, prowadzenia ruchu kolejowego, utrzymania i remontów, Ochrony, amortyzacji.

6.3.10. Koszty pozostałej działalności operacyjnej, z wyłączeniem kosztów rezerw, obejmują w szczególności koszty:

- a) likwidacji niefinansowych aktywów trwałych;
- b) utrzymania nieczynnych mocy wytwórczych.

6.3.11. Koszty premii za efektywność wraz z pochodnymi dotyczą premii, o której mowa w pkt 9.1.

6.4. PLANOWANIE ZADAŃ ZARZĄDCY

6.4.1. Zarządca przekazuje do DTK listę zadań planowanych do realizacji ze środków przekazanych na podstawie Umowy i innych źródeł finansowania: w danym Roku Budżetowym w terminie do dnia 31 stycznia każdego Roku Budżetowego; a w perspektywie 10 lat, w terminie 30 dni od dnia podpisania Umowy. Lista zadań zawiera następujące informacje:

- a) lokalizację zadania (nr toru, km od – do),
 - b) zakres zadania (opis robót),
 - c) czas realizacji zadania (od – do),
 - d) planowany koszt wykonywanych robót w ramach zadania oraz źródła finansowania z wyszczególnieniem:
 - środków budżetu państwa,
 - środków własnych Zarządcy, w tym Przychodów Podstawowych,
 - środków pochodzących z innych źródeł (wskazać źródło),
 - e) ograniczenia eksploatacyjne w związku z pracami realizowanymi w ramach zadania, zamknięcia torowe, ograniczenia prędkości,
 - f) organizację prowadzenia ruchu kolejowego,
 - g) planowane efekty realizacji zadania,
 - h) sposób realizacji robót (zlecenie na zewnątrz, siłami własnymi),
 - i) tryb wyboru wykonawcy z podaniem podstawy prawnej,
 - j) przewidywane koszty utrzymania i eksploatacji w perspektywie 10 lat na odcinkach objętych zadaniami,
 - k) efekty robót.
- 6.4.2. Zarządca do listy zadań, o której mowa w pkt 6.4.1., dołącza wykaz kosztów, które chce sfinansować w danym roku wraz z uzasadnieniem. Lista tych kosztów jest zgodna z postanowieniami pkt 6.3.
- 6.4.3. W trakcie weryfikacji danych, o których mowa w pkt 6.4.1., DTK może wezwać Zarządcę do:
- a) przedstawienia dodatkowych wyjaśnień,
 - b) usunięcia stwierdzonych uchybień w przekazanym materiale,
 - c) przedstawienia informacji o dokumentach lub dokumentów związanych z zadaniem planowanym do realizacji, w wyznaczonym przez DTK terminie, nie krótszym jednak niż 5 dni roboczych,
 - d) zmiany zakresu planowanych prac.
- 6.4.4. Zarządca przechowuje, w sposób gwarantujący nienaruszalność, wszystkie dokumenty postępowania o udzielenie zamówienia wraz z załącznikami. Zarządca udostępnia te dokumenty osobom upoważnionym przez Ministra oraz na wezwanie przekazuje ich kopie we wskazanych terminach.

6.5. PROCEDURA PRZEKAZANIA DOTACJI

- 6.5.1. Zarządca składa do Ministra, w celu umożliwienia płynnego przekazywania środków finansowych, projekt *Planu Wpłat Transz Dotacji na rachunek Zarządcy*, zgodnie z wzorem określonym w załączniku nr 9 do Umowy:
- a) na kolejny rok – do 15 dnia grudnia poprzedzającego rok, którego dofinansowanie dotyczy;
 - b) w przypadku zmiany *Planu Wpłat Transz Dotacji na rachunek Zarządcy* – w okresie 7 dni roboczych od wystąpienia przyczyny jego zmiany.
- 6.5.2. Projekt *Planu Wpłat Transz Dotacji na rachunek Zarządcy* wymaga akceptacji Ministra. Zaakceptowany projekt tego *Planu* staje się Planem Wpłat Transz Dotacji na rachunek Zarządcy w rozumieniu Umowy.

- 6.5.3. Zarządca składa do Ministra *Wniosek* z zapotrzebowaniem na środki pochodzące z Dotacji na dany Rok Budżetowy, do 15 dnia grudnia roku poprzedzającego rok, którego dofinansowanie dotyczy, zgodnie z wzorem określonym w załączniku nr 10 do Umowy.
- 6.5.4. Stosownie do przepisów Ustawy o finansach publicznych, po wpływie na rachunek Ministerstwa środków budżetowych przeznaczonych na Dotację, Minister przekazuje Zarządcy Dotację do 7 dnia roboczego danego Roku Budżetowego.
- 6.5.5. Dotacja przekazywana jest na konto wskazane przez Zarządcę we wniosku, o którym mowa w pkt 6.5.3.
- 6.5.6. W przypadku opóźnienia wpływu środków budżetowych na rachunek Ministerstwa, Minister przekazuje Zarządcy transzę Dotacji niezwłocznie po wpływie środków na rachunek Ministerstwa.
- 6.5.7. W przypadku, gdy Zarządca prześle Wniosek z zapotrzebowaniem na środki pochodzące z Dotacji na dany Rok Budżetowy, w sposób lub w formie niezgodnej z Umową i wymagane jest jego uzupełnienie lub skorygowanie, Minister może przekazać transzę Dotacji w terminie późniejszym, który nie powinien być dłuższy niż 10 dni roboczych od otrzymania prawidłowo wypełnionego wniosku.
- 6.5.8. Zarządca zobowiązany jest w ciągu dwóch dni roboczych po zakończeniu każdego kwartału, do przekazania Ministrowi *Informacji o saldzie środków na rachunku służącym do rozliczania Dotacji oraz o wysokości nagromadzonych odsetek na wyodrębnionym rachunku bankowym Zarządcy*, służącym do rozliczania środków z Dotacji, zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 11 do Umowy.
- 6.5.9. Odsetki, o których mowa w pkt 6.5.8., mogą powstać w związku z przekazaniem środków pochodzących z Dotacji na rachunek Zarządcy w okresie przed ich wydatkowaniem.
- 6.5.10. Zarządca zwraca odsetki, o których mowa w pkt 6.5.8., w terminie do 10 dnia miesiąca następującego po kwartale, za który odsetki zostały nagromadzone.
- 6.5.11. Minister dokonuje wypłaty środków Dotacji w danym Roku Budżetowym na podstawie Wniosku z zapotrzebowaniem na środki pochodzące z Dotacji, złożonego zgodnie z pkt 6.5.3.
- 6.5.12. Dotacja, przekazana na konto Zarządcy, w części dotyczącej premii za efektywność, może zostać wydatkowana w danym Roku Budżetowym po wyrażeniu zgody przez Ministra na finansowanie premii za efektywność za rok poprzedzający.

6.6. ROZLICZENIE DOTACJI

- 6.6.1. Zarządca sporządza *Kwartalne Rozliczenie Dotacji* w ujęciu memoriałowym zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 12 do Umowy i przekazuje je Ministrowi nie później niż do 30 dnia miesiąca następującego po zakończeniu kwartału, którego rozliczenie dotyczy.
- 6.6.2. *Rozliczenie Dotacji* za ostatni kwartał roku Zarządca przekazuje Ministrowi wraz z rozliczeniem Dotacji za dany Rok Budżetowy, o którym mowa w pkt 6.6.7.
- 6.6.3. Zarządca sporządza *Kwartalne Rozliczenie Dotacji* na podstawie systemu finansowo-księgowego, w ramach którego zostały zaewidencjonowane Koszty Kwalifikowane.
- 6.6.4. Zarządca sporządza i przekazuje Ministrowi w terminie do 30 dnia miesiąca następującego po I półroczu *Rozliczenie Dotacji* w ujęciu kasowym na

poszczególne grupy kosztowe, natomiast tożsame rozliczenie za II półrocze, Zarządca przekazuje Ministrowi zgodnie z pkt 6.6.2.

- 6.6.5. Wykorzystanie Dotacji następuje przez sfinansowanie kosztów, na które Dotacja była udzielona. Przekazanie środków na odpowiedni rachunek Zarządcy nie oznacza wykorzystania Dotacji.
- 6.6.6. Termin wykorzystania przez Zarządcę Dotacji ustala się na dzień 31 grudnia roku, na który Dotacja została przyznana.
- 6.6.7. Rozliczenie Dotacji za dany Rok Budżetowy, Zarządca przekazuje Ministrowi do dnia 31 stycznia roku następującego po Roku Budżetowym, którego rozliczenie dotyczy, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 13 do Umowy.
- 6.6.8. Niewykorzystana część Dotacji za dany rok podlega zwrotowi na rachunek wskazany przez Ministra w terminie i na zasadach wynikającym z art. 168 Ustawy o finansach publicznych. Od środków zwróconych po terminie naliczane będą odsetki w wysokości jak dla zaległości podatkowych, poczynając od dnia następującego po dniu, w którym upłynął termin zwrotu części Dotacji.
- 6.6.9. W przypadku zaistnienia wątpliwości, co do prawidłowości sporządzenia rozliczenia Dotacji, Minister, DBI lub DTK (w trakcie weryfikacji dokumentów) występuje do Zarządcy o przedstawienie stosownych wyjaśnień.
- 6.6.10. Odpowiednio Minister, DBI lub DTK zwraca Zarządcy rozliczenie Dotacji do poprawy, jeżeli w trakcie jego weryfikacji zostaną stwierdzone błędy bądź nieprawidłowości, wskazując jednocześnie termin na poprawienie przez Zarządcę rozliczenia Dotacji.
- 6.6.11. W przypadku stwierdzenia wykorzystania Dotacji w sposób niezgodny z przeznaczeniem, pobrania nienależnie lub w nadmiernej wysokości, w tym również w przypadku skorygowania rocznego rozliczenia Dotacji za lata ubiegłe, Zarządca dokonuje zwrotu Dotacji wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczonymi w oparciu o przepisy art. 169 Ustawy o finansach publicznych. W przypadku konieczności skorygowania rocznego rozliczenia Dotacji za lata ubiegłe, Zarządca sporządza korektę danego rozliczenia, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 13 do Umowy i przekazuje skorygowane rozliczenie Ministrowi w terminie do końca miesiąca następującego po kwartale, w którym dokonano danej korekty wraz z wyjaśnieniem powodu dokonania korekty.

6.7. WERYFIKACJA ROZLICZEŃ DOTACJI

- 6.7.1. Zarządca zobowiązany jest do corocznego poddawania weryfikacji (badaniu) rozliczeń Dotacji. W szczególności badanie powinno objąć analizę zgodności rozliczenia Dotacji z dokumentacją księgową Zarządcy, Umową, przepisami Ustawy o rachunkowości, Ustawy o finansach publicznych i dotyczyć będzie:
 - a) 100% Kosztów Kwalifikowanych ujętych w fakturach od kontrahentów Zarządcy o wartości co najmniej 50 000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych) netto, przy czym badaniu podlegać będzie także losowo wybrana pula 5% Kosztów Kwalifikowanych o wartości do 50 000,00 zł;
 - b) nie mniej niż 30% Kosztów Kwalifikowanych dotyczących wynagrodzeń pracowników Zarządcy ogółem.
- 6.7.2. Sprawozdanie z badania rozliczeń Dotacji, sporządzone przez biegłego rewidenta będzie przekazywane w terminie 30 dni od daty jego otrzymania przez Zarządcę, nie później jednak niż do zakończenia trzeciego kwartału roku następującego po Roku Budżetowym, którego rozliczenie dotyczy.

6.8. ODSTĘPSTWA OD STOSOWANYCH PROCEDUR ZWIĄZANE Z TERMINEM ZAWARCIA UMOWY

6.8.1. W przypadku podpisania Umowy w terminie uniemożliwiającym wywiązanie się Zarządcy z terminów wynikających z Umowy, zastosowanie mają następujące postanowienia:

- 6.8.1.1. Zarządca składa do Ministra projekt *Planu Wpłat Transz Dotacji* na rachunek Zarządcy w 2026 roku, zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 9 do Umowy, w ciągu 2 dni roboczych od dnia podpisania Umowy.
- 6.8.1.2. Zarządca składa do Ministra Wnioski z zapotrzebowaniem na środki pochodzące z Dotacji na Rok Budżetowy, w terminie 7 dni roboczych od dnia podpisania Umowy, zgodnie z wzorem określonym w załączniku nr 10 do Umowy. Pierwszy wniosek składany w roku 2026 obejmuje też wydatki kwalifikujące się do objęcia dofinansowaniem w ramach Programu, w zakresie zadań rozpoczętych nie wcześniej niż w dniu 1 sierpnia 2026 r., z zastrzeżeniem ich opłacenia po podpisaniu umowy.
- 6.8.1.3. Minister przekazuje Zarządcy Dotację w trybie przewidzianym w pkt 6.5.7.
- 6.8.1.4. Zarządca przedstawia Ministrowi propozycję *Karty Oceny działalności Zarządcy* na rok 2026 w ciągu 2 dni roboczych od dnia podpisania Umowy.
- 6.8.1.5. Ostateczna treść *Karty Oceny działalności Zarządcy* na 2026 rok przekazywana jest Zarządcy w formie pisemnej.
- 6.8.1.6. Ostateczna treść *Karty Oceny działalności Zarządcy* na 2026 rok przekazana zostanie Zarządcy przez Ministra, nie później niż w terminie 30 dni roboczych, od dnia jej przedstawienia Ministrowi, zgodnie z pkt 6.8.1.4.
- 6.8.1.7. Zarządca przekazuje do DTK wskazaną w pkt 6.4.1. listę zadań planowanych do realizacji w roku 2026, w ciągu 14 dni roboczych od dnia podpisania Umowy, a w perspektywie 10 lat, w ciągu 60 dni roboczych od dnia podpisania Umowy.
- 6.8.1.8. Zarządca zobowiązuje się do wykorzystania środków, uzyskanych w ramach realizacji Umowy w związku z amortyzacją w Roku Budżetowym 2026, zgodnie z planem, którego treść Zarządca prześle do wiadomości Ministra, w terminie 14 dni roboczych od dnia podpisania Umowy.
- 6.8.1.9. W zakresie lat 2026 – 2027 Minister wyraża zgodę na finansowanie premii za efektywność, na podstawie oceny wszystkich zadań ujętych w Karcie Oceny działalności Zarządcy, o której mowa w pkt 9.1.7. i 9.1.8.

7. WYMAGANIA JAKOŚCIOWE

7.1. ZASADY OGÓLNE

- 7.1.1. Wymagania jakościowe dotyczące usług świadczonych przez Zarządcę i realizowanego przez niego Zarządzania, ustalone są w pkt 7.2. do 7.4.
- 7.1.2. Odniesieniem dla ocen wypełnienia wymagań jakościowych jest wykonanie określonych w Umowie wskaźników planowanych na dany rok.
- 7.1.3. Oceny, o których mowa w pkt 7.1.2., dokonywane są przez Ministra z uwzględnieniem informacji przekazywanych przez Zarządcę w ramach informacji bieżących, danych z raportów kwartalnych, raportu rocznego ujmującego również oceny sporządzane w celu uzyskania zgody

na finansowanie premii za efektywność, a także z uwzględnieniem wyników wykonanych kontroli oraz informacji i raportów publikowanych przez Prezesa Urzędu Transportu Kolejowego.

7.2. WSKAŹNIK REALIZACJI CELU GŁÓWNEGO

- 7.2.1. Poziom uzyskania celu głównego Programu, który równocześnie jest celem głównym Umowy, charakteryzowany jest wskaźnikami określającymi efektywność Zarządzania Infrastrukturą przez poprawę i zapewnienie trwałości jej parametrów technicznych.
- 7.2.2. Definicje wskaźników poprawy i zapewnienia trwałości, o których mowa w pkt 7.2.1., metodyka ich wyznaczania i oczekiwane wartości w poszczególnych latach Programu określone są w załączniku nr 4 do Umowy.

7.3. WYMAGANIA JAKOŚCIOWE DLA ODCINKA LINII KOLEJOWEJ ZARZĄDCY

- 7.3.1. Charakterystykę linii kolejowej zarządzanej przez Euroterminal Sławków wraz z określeniem jej parametrów i standardów utrzymania zawiera załącznik nr 3 do Umowy.
- 7.3.2. Zarządca jest zobowiązany określić zasady monitorowania bieżącego ruchu pociągów i postępowania w czasie wystąpienia zagrożeń, sytuacji kryzysowych, innych wydarzeń na liniach kolejowych zarządzanych przez Zarządcę oraz w budynkach i budowlach przeznaczonych do obsługi osób i rzeczy.
- 7.3.3. Zasady, o których mowa w pkt 7.3.2., Zarządca udostępnia użytkownikom infrastruktury w regulaminie sieci, o którym mowa w art. 32 ust. 1 Ustawy o transporcie kolejowym.

7.4. OCENY JAKOŚCI ZARZĄDZANIA

- 7.4.1. Jakość Zarządzania w całym okresie obowiązywania Umowy jest monitorowana i oceniana zawsze z odniesieniem do stanu określonego dla okresu lub terminu przyjętego za bazowy, a także do stanu roku poprzedzającego dany Rok Budżetowy.
- 7.4.2. Oceny dokonywane są w oparciu o wskaźniki, których definicje, metodyka wyznaczania i oczekiwane wartości w poszczególnych latach programu określone są w załączniku nr 4 do Umowy.
- 7.4.3. Wskaźniki oceny jakości Zarządzania, których osiągnięcie według wartości planowanych dla poszczególnych lat obowiązywania Umowy warunkuje wysokość dofinansowania premii za efektywność, zostały zdefiniowane w następujących obszarach:
 - a) udział długości eksploatowanych linii kolejowych spełniających standardy do ogólnej długości eksploatowanych linii kolejowych (%),
 - b) średnia prędkość kursowania pociągów na eksploatowanych liniach (Prędkość Handlowa w km/h),
 - c) efektywność kosztowa,
 - d) poprawa poziomu bezpieczeństwa,
 - e) niezawodność,
 - f) działania ukierunkowane na ochronę środowiska.

8. MONITORING REALIZACJI UMOWY

8.1. ZASADY OGÓLNE

- 8.1.1. Wykonywanie Umowy w celu uzyskania w jej rezultacie oczekiwanego poziomu Zarządzania Infrastrukturą jest monitorowane i oceniane przez Ministra, z wykorzystaniem dostępnych narzędzi pozwalających na określenie stopnia wykonywania przez Zarządcę przedmiotu Umowy.
- 8.1.2. Monitoring uwzględnia wyniki badań i ocen zleconych w ramach ewaluacji Programu.
- 8.1.3. Instrumentami wykorzystywanymi w monitoringu będą:
 - a) raporty kwartalne;
 - b) raporty roczne;
 - c) informacje pozyskiwane z wykorzystaniem dostępnych systemów informatycznych oraz audytów, kontroli, sprawdzeń i ocen bieżących;
 - d) wyniki badań, ocen i analiz wykonanych niezależnie od Zarządcy na zlecenie i w zakresie określonym przez Ministra.

8.2. RAPORTOWANIE

- 8.2.1. Zarządca przedkłada Ministrowi, wraz z *Kwartalnym Rozliczeniem Dotacji*, o którym mowa w pkt 6.6.1., kwartalny raport o przebiegu Zarządzania oraz zakłóceniach tego procesu, zawierający informacje z okresu poprzedniego kwartału w zakresie:
 - a) zapewnianej przez Zarządcę niezawodności, Punktualności Pociągów oraz Punktualności Kwalifikowanej Pociągów;
 - b) przypadków odmowy przydzielenia trasy pociągu przewoźnikowi kolejowemu lub innemu uprawnionemu podmiotowi wraz z wyjaśnieniem powodu odmowy;
 - c) przypadków zwrotu wniosków o przydzielenie zdolności przepustowej do przewoźnika, z propozycją zmian powodujących rezygnację z wnioskowanej trasy za dany kwartał;
 - d) zdarzeń wpływających na bezpieczeństwo prowadzenia ruchu pociągów (Poważnych Wypadkach, Wypadkach i Incydentach).
- 8.2.2. *Wzór Raportu kwartalnego o przebiegu Zarządzania oraz o zakłóceniach tego procesu*, o którym mowa w pkt 8.2.1., jest określony w załączniku nr 14 do Umowy.
- 8.2.3. *Raport kwartalny o przebiegu Zarządzania oraz zakłóceniach tego procesu* przekazywany jest Ministrowi w formie określonej w pkt. 6.1.8.
- 8.2.4. Zarządca przedkłada Ministrowi, raport roczny Zarządcy w terminie do ostatniego dnia lutego roku następującego po każdym Roku Budżetowym obowiązywania Umowy, w formie określonej w pkt 6.1.8., który zawiera:
 - a) sprawozdanie z wykorzystania w danym okresie dostępnych środków publicznych oraz środków uzyskanych z rynku;
 - b) informację o osiągniętych wartościach wskaźników wskazanych w pkt 7.4.2., odchyleniach od wielkości planowanych i powodach ich zaistnienia;
 - c) porównanie długości odcinków linii kolejowych, na których w stosunku do poprzedniego okresu nastąpiła poprawa bądź obniżenie parametrów techniczno-eksploatacyjnych w zakresie prędkości maksymalnej i dopuszczalnych nacisków osiowych oraz długości torów;
 - d) zidentyfikowanie pojawiających się ryzyk oraz wskazanie mechanizmów i sposobów ich eliminowania;

- e) informację na temat zachęt dla Zarządcy do zmniejszania kosztów udostępniania infrastruktury i poziomu opłat za dostęp oraz ocenę ich skuteczności w okresie, za który raport jest sporządzany;
 - f) informację na temat mechanizmów motywujących, dotyczących uwzględniania w kosztach Zarządcy nagród i premii dla pracowników Zarządcy za właściwą realizację celów jakościowych wskazanych w Umowie oraz za optymalizację kosztów udostępniania infrastruktury i poziomu opłat za dostęp.
- 8.2.5. Zarządca w terminie do ostatniego dnia kwietnia roku następującego po każdym Roku Budżetowym, przedkłada Ministrowi informację na temat uzyskanych parametrów utrzymania linii kolejowej określonej w załączniku nr 3 do Umowy oraz pracy eksploatacyjnej w transporcie towarowym w Roku Budżetowym, za który może zostać przyznana premia za efektywność.
- 8.2.6. Zarządca przekazując raport roczny Ministrowi wskazuje, które fragmenty raportu stanowią tajemnicę przedsiębiorcy wraz z uzasadnieniem. Upublicznieniu nie podlegają fragmenty lub części raportu rocznego Zarządcy objęte tajemnicą przedsiębiorcy.
- 8.3. PRZYJMOWANIE I OCENY RAPORTÓW
- 8.3.1. Minister na bieżąco analizuje i wykorzystuje informacje przedstawiane przez Zarządcę w raportach kwartalnych, o których mowa w pkt 8.2.1.
- 8.3.2. Minister dokonuje oceny raportu rocznego Zarządcy, o którym mowa w pkt 8.2.4.
- 8.3.3. Minister może wystąpić do Zarządcy o przedstawienie uzupełnień i wyjaśnień dotyczących informacji zawartych w raportach kwartalnych oraz w raporcie rocznym, a w uzasadnionych przypadkach wezwać do skorygowania raportów. Zarządca przedstawia uzupełnienia i wyjaśnienia w wyznaczonym przez Ministra terminie.
- 8.3.4. W ramach oceny raportu rocznego Zarządcy, o której mowa w pkt 8.3.2., Minister wypełnia *Kartę Oceny działalności Zarządcy*, o której mowa w pkt 9.1.7. Ocena Ministra zawiera uzasadnienie.
- 8.3.5. Po dokonaniu oceny raportu rocznego, o której mowa w pkt 8.3.2., Minister powiadamia Zarządcę o wynikach oceny.
- 8.3.6. W przypadku, gdy Zarządca nie zgadza się z wynikami oceny, przedstawia Ministrowi swoje stanowisko lub wnosi zastrzeżenia w ciągu 5 dni roboczych od dnia otrzymania powiadomienia, o którym mowa w pkt 8.3.5.
- 8.3.7. W przypadku wniesienia przez Zarządcę zastrzeżeń do oceny raportu rocznego, Minister dokonuje ponownej oceny raportu. Powtórna ocena Ministra ma charakter ostateczny.

9. MECHANIZMY MOTYWUJĄCE ZARZĄDCĘ

9.1. ZACHĘTY

- 9.1.1. Minister wyraża zgodę na finansowanie premii za efektywność, na podstawie oceny wszystkich zadań ujętych w *Karcie Oceny działalności Zarządcy*, o której mowa w pkt 9.1.7. i 9.1.8., przy jednoczesnej poprawie wartości i osiągnięciu wartości oczekiwanej przynajmniej jednego ze wskaźników, o których mowa w załączniku nr 4 do Umowy, które nie zostały osiągnięte w okresie dwóch lat poprzedzających rok, za który może zostać przyznana premia za efektywność. Brak łącznego spełnienia ww. kryteriów stanowi podstawę do odmowy przez Ministra wyrażenia zgody dla Zarządcy na finansowanie wypłaty premii

za efektywność. Wysokość premii za efektywność jest obliczana zgodnie z pkt 9.1.3. i 9.1.6. Korespondencja dotycząca spraw związanych z finansowaniem premii za efektywność jest prowadzona przez DTK.

- 9.1.2. Maksymalna wysokość premii za efektywność, zawiera się w pozycjach A.6. *Planu Kosztów Zarządcy*, który stanowi załącznik nr 6 do Umowy, a także jako odrębna pozycja A.6. *Planu Wpłat Transz Dotacji na rachunek Zarządcy* sporządzanego według załącznika nr 9 do Umowy oraz we *Wniosku z zapotrzebowaniem na środki pochodzące z Dotacji*, sporządzanego według załącznika nr 10 do Umowy, z uwzględnieniem kosztów maksymalnych, o których mowa w pkt 9.1.5.
- 9.1.3. Faktyczna wysokość finansowania kosztów premii za efektywność, uzależniona jest od uzyskanych na koniec danego Roku Budżetowego wartości wskaźników ustalonych w *Karcie Oceny działalności Zarządcy*, o której mowa w pkt 9.1.7. i 9.1.8., odnoszących się do zadań planowych.
- 9.1.4. Planowana za poprzedni rok maksymalna wysokość premii za efektywność jest określana przez Zarządcę w poz. A.6. *Planu Wpłat Transz Dotacji na rachunek Zarządcy* sporządzanego według załącznika nr 9 do Umowy.
- 9.1.5. Za poszczególne lata obowiązywania Umowy planowane maksymalne koszty premii za efektywność wraz z pochodnymi wynoszą:
 - a) za rok 2026 – 3 600,00 zł (słownie: trzy tysiące sześćset złotych 00/100),
 - b) za rok 2027 – 5 500,00 zł (słownie: pięć tysięcy pięćset złotych 00/100),
 - c) za rok 2028 – 6 800,00 zł (słownie: sześć tysięcy osiemset złotych 00/100).
- 9.1.6. Wysokość dofinansowania premii za efektywność za dany Rok Budżetowy jest ustalana przez Ministra jako iloczyn łącznej oceny wykonania zadań planowych i planowanej maksymalnej wysokości premii za efektywność. Koszty premii za efektywność wchodzi w skład limitu, o którym mowa w pkt 3.3.
- 9.1.7. Ocena wykonania zadań planowych dokonywana jest na *Karcie Oceny działalności Zarządcy*, której akceptacja przez Ministra stanowi podstawę do ustalenia wysokości dofinansowania premii za efektywność i sfinansowania kosztów tej wypłaty z Dotacji na następny Rok Budżetowy.
- 9.1.8. *Wzór Karty Oceny działalności Zarządcy* stanowi załącznik nr 15 do Umowy.
- 9.1.9. Na każdy kolejny rok obowiązywania Umowy, Zarządca przedstawia Ministrowi propozycję *Karty Oceny działalności Zarządcy* do dnia 10 grudnia roku poprzedzającego dany Rok Budżetowy, sporządzoną według wzoru, o którym mowa w pkt 9.1.8.
- 9.1.10. Propozycja, o której mowa w pkt 9.1.9., jest analizowana i ewentualnie korygowana przez Ministra. Ostateczna treść *Karty Oceny działalności Zarządcy* na dany Rok Budżetowy przekazywana jest Zarządcy, najpóźniej do 31-go stycznia danego Roku Budżetowego, którego dotyczy.
- 9.1.11. Przy sporządzaniu *Karty Oceny działalności Zarządcy* obowiązują następujące zasady:
 - a) na kolejne lata obowiązywania Umowy ustalona jest zamknięta lista zadań określonych przypisanymi im wskaźnikami podlegającymi ocenie, obejmująca zapewnienie przez Zarządcę w kolejnych latach, że zostaną uzyskane standardy, parametry i wskaźniki, co najmniej na poziomie wyznaczonym dla poszczególnych lat zgodnie z pkt 7.4.;
 - b) każdemu zadaniu przypisywany jest wskaźnik oceny znaczenia zadania;
 - c) suma wartości wskaźników oceny znaczenia dla wszystkich zadań wchodzących w skład *Karty Oceny działalności Zarządcy* wynosi 1,0.

- 9.1.12. Do końca lutego roku następującego po Roku Budżetowym, Zarządca przedstawia Ministrowi, łącznie z raportem rocznym, wniosek o zgodę na wypłacenie premii za efektywność załączając do niego *Kartę Oceny działalności Zarządcy* z wyliczonymi wielkościami wskaźników i wynikami ocen wykonania pojedynczych zadań objętych *Kartą Oceny działalności Zarządcy* za dany Rok Budżetowy.
- 9.1.13. Ocena wykonania zadań dokonywana jest przez Ministra w sposób przedstawiony poniżej:
- a) dla każdego z zadań ujętych w *Karcie Oceny działalności Zarządcy*, Minister określa wartość wykonania zadania, stosując przy tym następujące zasady:
 - i/ jeżeli zadanie zostało wykonane, czyli gdy przypisany mu wskaźnik wykonania za dany rok jest równy lub lepszy od określonego dla danego roku w *Karcie Oceny działalności Zarządcy* – wartość ta określana jest na 1,0,
 - ii/ jeżeli dla zadania wskaźnik wykonania za dany rok jest gorszy od wartości określonej dla danego roku jako wartość planowana, zadanie jest oceniane jako niezrealizowane i wartość oceny jego wykonania wynosi 0;
 - b) każde z zadań ujętych w *Karcie Oceny działalności Zarządcy*, jest oceniane przez Ministra oddzielnie. Ocena zadania jest iloczynem wartości wykonania zadania, określonej zgodnie z lit. a i określonej w *Karcie Oceny działalności Zarządcy*, wartości wskaźnika oceny znaczenia zadania przypisanego według pkt 9.1.11 lit. b;
 - c) po dokonaniu oceny wszystkich zadań ujętych w *Karcie Oceny działalności Zarządcy*, Minister ustala łączną ocenę wykonania zadań. Ustalenie tej oceny następuje poprzez zsumowanie wszystkich ocen wykonania pojedynczych zadań.
- 9.1.14. Do końca czerwca roku następującego po Roku Budżetowym, za który może zostać przyznana premia za efektywność, Minister przekazuje Zarządcy powiadomienie o podjętych decyzjach w sprawie wniosku o wyrażenie zgody na finansowanie wypłaty premii za efektywność. Powiadomienie zawiera wypełnioną Kartę Oceny działalności Zarządcy, o której mowa w pkt 9.1.7. W odniesieniu do roku 2028 powiadomienie zostanie przekazane Zarządcy do końca lipca 2029 r.
- 9.1.15. Zarządca corocznie dostosuje treść celów Euroterminala Sławków do uzgodnionej treści załącznika nr 15 do Umowy, celem zapewnienia spójności celów Zarządcy z celami osób objętych systemem premii za efektywność.

9.2. KARY UMOWNE

9.2.1. Minister nakłada na Zarządcę karę:

- a) za nieterminowe przekazanie Ministrowi dokumentów wymaganych Umową, w tym za nieterminowe przedstawianie na wystąpienie Ministra, w terminie i formie przez niego określonej, informacji i wyjaśnień lub dokumentów, związanych z realizacją Umowy – w wysokości 0,01% rocznego limitu kar umownych, o którym mowa w pkt 9.2.4 za każdy dzień roboczy zwłoki, z zastrzeżeniem lit. b;
- b) za nieterminowe przekazanie Ministrowi raportu kwartalnego w terminie określonym w pkt 8.2.1., tj. wraz z *Kwartalnym Rozliczeniem Dotacji*, o którym mowa w pkt 6.6.1, raportu rocznego w terminie określonym w pkt 8.2.4. lub za niedotrzymanie terminu, o którym mowa w pkt 8.3.3. – w

wysokości 0,1% rocznego limitu kar umownych, o którym mowa w pkt 9.2.4., za każdy dzień roboczy zwłoki;

- c) za nieterminowe przekazanie Ministrowi stanowiska, o którym mowa w pkt 10.8. lub nie usunięcie stwierdzonych nieprawidłowości w terminie wyznaczonym zgodnie z pkt 10.9. – w wysokości 0,1% rocznego limitu kar umownych, o którym mowa w pkt 9.2.4., za każdy dzień roboczy zwłoki;
- d) za niedotrzymanie parametrów utrzymania linii kolejowej określonej w załączniku nr 3 do Umowy przez co najmniej 30 dni w roku w wysokości 0,1% rocznego limitu kar umownych, o którym mowa w pkt 9.2.4., za każdy 1 km torów o parametrach niższych aniżeli wynikające z załącznika nr 3 do Umowy – z przyczyn leżących po stronie Zarządcy;
- e) za niedotrzymanie parametrów utrzymania linii kolejowej określonej w załączniku nr 3 do Umowy przez co najmniej 60 dni w roku, w wysokości 0,1% rocznego limitu kar umownych, o którym mowa w pkt 9.2.4., za każdy 1 km torów o parametrach niższych aniżeli wynikające z załącznika nr 3 do Umowy – w wyniku nieprzywrócenia z winy Zarządcy tych parametrów po zaistnieniu zdarzeń niezależnych od Zarządcy;
- f) za niewykonanie zakładanego poziomu wskaźników monitorowania Umowy, o których mowa w załączniku nr 4 do Umowy, w danym roku jej obowiązywania:
 - w wysokości 1% rocznego limitu kar umownych, o którym mowa w pkt 9.2.4., za każdy ze wskaźników, przy negatywnym odchyleniu od zakładanego poziomu realizacji wskaźnika o wartości równej lub niższej niż 5%,
 - w wysokości 2% rocznego limitu kar umownych, o którym mowa w pkt 9.2.4., za każdy ze wskaźników, przy negatywnym odchyleniu od zakładanego poziomu realizacji wskaźnika powyżej 5%;
- g) za niezłożenie przez Zarządcę oświadczenia, o którym mowa w pkt 9.2.5. w terminie wskazanym w tym pkt albo przedłożenie tego oświadczenia z błędami/brakami formalnymi/nieskutecznego – w wysokości 0,1% rocznego limitu kar umownych, o którym mowa w pkt 9.2.4., za każdy dzień roboczy zwłoki.

9.2.2. Łączna wysokość kar na dany rok zostaje zmniejszona o tyle procent, o ile procent:

- a) w danym Roku Budżetowym wzrośnie w stosunku do roku poprzedniego prędkość handlowa kursowania pociągów na zarządzanej sieci, pod warunkiem wzrostu w stosunku do roku poprzedniego pracy eksploatacyjnej,
- b) mniej Minister przekazał środków w danym roku w stosunku do kwoty określonej w pkt 3, z wyłączeniem przypadku niewykorzystania przez Zarządcę pełnego limitu środków Dotacji na dany Rok Budżetowy. Wysokość niewykorzystanych przez Zarządcę środków Dotacji na dany Rok Budżetowy, nie stanowi podstawy do zmniejszenia łącznej wysokości kar umownych na dany rok.

9.2.3. Minister nalicza Zarządcy kary po dokonaniu Oceny raportu rocznego przedłożonego przez Zarządcę, o którym mowa w pkt 8.2.4. Naliczenie kar umownych nastąpi w IV kwartale roku następującego po roku, którego dotyczy raport roczny. Podstawą do naliczenia kar umownych jest Ocena raportu rocznego za dany Rok Budżetowy.

9.2.4. Ustala się maksymalny roczny limit kar w wysokości 10 000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych 00/100).

- 9.2.5. Zarządca w terminie 14 dni od dnia zawarcia Umowy, złoży oświadczenie w formie aktu notarialnego, na podstawie przepisu art. 777 § 1 pkt 5 ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 1568, z późn. zm.) o dobrowolnym poddaniu się egzekucji do łącznej kwoty 30 000,00 zł, w przypadku nałożenia przez Ministra kar umownych na Zarządcę na podstawie pkt 9.2.1 i nie uiszczenia przez Zarządcę należnej z tego tytułu kwoty w terminie wyznaczonym przez Ministra, nie krótszym niż 7 dni. Zdarzenie to udokumentowane zostanie dołączonymi do wniosku o nadanie tytułowi egzekucyjnemu w formie aktu notarialnego klauzuli wykonalności następującymi dokumentami: wysłanym do Zarządcy przez Ministra wezwaniem do zapłaty należności oraz potwierdzeniem nadania na adres Zarządcy, zawierającej wezwanie do zapłaty, przesyłki rejestrowanej w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe (Dz.U. z 2025 r. poz. 366, z późn. zm.). Minister może wystąpić z wnioskiem o nadanie ww. aktowi notarialnemu klauzuli wykonalności nie więcej niż trzykrotnie w terminie do dnia 31 grudnia 2029 r., do kwoty maksymalnie 10 000,00 zł rocznie.
- 9.2.6. Kary umowne naliczone przez Ministra, Zarządca zobowiązuje się zapłacić na podstawie noty obciążeniowej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia noty.
- 9.2.7. Minister może dochodzić naprawienia szkody przewyższającej wysokość kar umownych na zasadach ogólnych określonych w przepisach Kodeksu cywilnego.

10. KONTROLA REALIZACJI UMOWY

- 10.1. Minister, DBI, DTK lub DK mogą zobowiązać Zarządcę do przedstawienia w wyznaczonym terminie i w określonej formie informacji, danych liczbowych i dokumentów związanych z wykonywaniem Umowy.
- 10.2. Minister, DBI, DTK lub DK uprawnieni są do kontroli dokumentów związanych z realizacją Umowy, w szczególności w zakresie weryfikacji i identyfikacji Kosztów Kwalifikowanych, sprawdzenia czy Zarządca wykorzystał zgodnie z przeznaczeniem środki z Dotacji przekazane przez Ministra, jak również kontroli realizacji zadań objętych Umową w miejscu ich realizacji. Kontrola może zostać przeprowadzona w każdym czasie, zgodnym z zasadami przechowywania dokumentacji podatkowej i księgowej określonymi w ustawie z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2025 r. poz. 111, z późn. zm.) oraz Ustawie o rachunkowości.
- 10.3. Postępowanie kontrolne w imieniu Ministra prowadzą, na podstawie pisemnego upoważnienia, przedstawiciele komórek organizacyjnych Ministerstwa.
- 10.4. Osoby upoważnione przez Ministra do dokonywania kontroli uprawnione są w szczególności do:
- a) wstępu na teren Zarządcy, w tym na teren nieruchomości, budowli, budynków lub innych miejsc, gdzie są wykonywane zadania objęte Umową;
 - b) żądania od upoważnionej przez Zarządcę osoby, pisemnych lub ustnych wyjaśnień, przedstawienia dokumentów, nośników informacji oraz udostępnienia innych danych i systemów informatycznych, będących w dyspozycji Zarządcy, mających związek z przedmiotem kontroli;
 - c) sprawdzenia czy środki przekazane przez Ministra Zarządca wykorzystał zgodnie z przeznaczeniem na wykonanie zadań objętych Umową.
- 10.5. Czynności kontrolnych na terenie Zarządcy dokonuje się w obecności osoby wyznaczonej przez Zarządcę. Zarządca jest zobowiązany do wyznaczenia osoby do jego reprezentowania przy czynnościach kontrolnych w ciągu 24 godzin,

- a w sytuacjach nagłych, w ciągu 2 godzin od poinformowania Zarządcy o planowanej kontroli.
- 10.6. Z postępowania kontrolnego sporządza się protokół pokontrolny lub wystąpienie pokontrolne, w którym dokumentuje się nieprawidłowości stwierdzone podczas postępowania kontrolnego.
 - 10.7. Prowadzący postępowanie kontrolne w imieniu Ministra przekazuje Zarządcy kopię protokołu pokontrolnego lub wystąpienia pokontrolnego niezwłocznie po jego sporządzeniu.
 - 10.8. Zarządca w terminie 14 dni od daty otrzymania kopii protokołu pokontrolnego lub wystąpienia pokontrolnego zajmuje stanowisko, wyjaśniając przyczyny nieprawidłowości lub wnosząc zastrzeżenia do protokołu pokontrolnego lub wystąpienia pokontrolnego. Nie podjęcie przez Zarządcę tych czynności podlega karze, o której mowa w pkt 9.2.1. lit. c.
 - 10.9. Minister rozpatruje wyjaśnienia lub zastrzeżenia wniesione przez Zarządcę i pisemnie informuje go o tym, czy przyjmuje wyjaśnienie i zastrzeżenia wniesione przez Zarządcę, czy też ich nie uznaje. Dla stwierdzonych nieprawidłowości Minister wyznacza Zarządcy termin na ich usunięcie. Nie usunięcie nieprawidłowości w wyznaczonym terminie podlega karze, o której mowa w pkt 9.2.1. lit. c.
 - 10.10. Jeżeli na podstawie sprawozdań lub czynności kontrolnych przeprowadzanych przez osoby upoważnione przez Ministra lub inne uprawnione organy zostanie stwierdzone, że Zarządca wykorzystał środki z Dotacji niezgodnie z przeznaczeniem, pobrał je nienależnie lub w nadmiernej wysokości, zastosowanie mają odpowiednie przepisy Ustawy o finansach publicznych.
 - 10.11. W przypadku, o którym mowa w pkt 10.10., Zarządca dokonuje zwrotu odpowiedniej części lub całości otrzymanych środków z Dotacji na finansowanie zadań wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, na pisemne lub w formie dokumentu elektronicznego, opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym i przekazanego za pomocą systemu e-Doręczenia, wezwaniu Ministra lub uprawnionego organu kontrolnego, w terminie wskazanym w tym wezwaniu.

11. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

11.1. WEJŚCIE W ŻYCIE UMOWY

- 11.1.1. Umowę sporządzono w formie elektronicznej.
- 11.1.2. Umowa wchodzi w życie z dniem opatrzenia kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez ostatnią ze Stron, z mocą obowiązującą od 1 sierpnia 2026 r.

11.2. WYPOWIEDZENIE I ROZWIĄZANIE UMOWY

- 11.2.1. Minister może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:
 - a) cofnięcia Zarządcy autoryzacji bezpieczeństwa;
 - b) nieopublikowania Umowy na stronie internetowej Zarządcy, z wyłączeniem postanowień stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa, w terminie miesiąca od dnia jej zawarcia.
- 11.2.2. Minister może wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym także w przypadku braku realizacji istotnych postanowień umownych, pod warunkiem wcześniejszego wezwania Zarządcy do usunięcia nieprawidłowości w terminie wskazanym przez Ministra, o ile Minister go nie przedłuży na wniosek Zarządcy w szczególności, gdy:

- a) długość udostępnianej sieci spadnie poniżej 4 km linii;
- b) średnia prędkość kursowania pociągów (Prędkość Handlowa w km/h) pomniejszona o planowe postoje przewoźników wg rozkładu jazdy spadnie poniżej 25 km/h;
- c) roczna praca eksploatacyjna spadnie poniżej 7 500 pockm;
- d) Zarządca nie wykona obowiązku, o którym mowa w pkt 9.2.6.

11.2.3. Umowa może ulec rozwiązaniu na skutek zgodnego oświadczenia Stron złożonego na piśmie lub w formie dokumentu elektronicznego, opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym i przekazanego za pomocą systemu e-Doręczenia. W tym przypadku Strony podejmują działania w celu ustalenia nowych zasad dofinansowania Zarządcy.

11.3. ZMIANY UMOWY

11.3.1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia Umowy wymagają pod rygorem nieważności formy pisemnej lub formy dokumentu elektronicznego, opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym i przekazanego za pomocą systemu e-Doręczenia.

11.4. INNE POSTANOWIENIA

11.4.1. W przypadku wystąpienia nadzwyczajnych okoliczności wpływających na dostępność dofinansowania Minister poinformuje Zarządcę o wystąpieniu takich okoliczności oraz podejmie, w ramach przysługujących mu kompetencji, wszelkie możliwe działania zmierzające do realizacji Umowy. W przypadku, w którym mimo podjętych działań naprawczych, nie będzie w danym zakresie możliwa realizacja Umowy, Strony podejmą działania zapewniające określenie warunków renegotjacji Umowy.

11.4.2. Ilekroć w Umowie jest mowa o prawach i obowiązkach jednostek organizacyjnych Ministerstwa względem Zarządcy należy przez to rozumieć prawa i obowiązki Ministra w tym zakresie. Odesłanie do komórek organizacyjnych Ministerstwa związane jest z usprawnieniem wykonania Umowy.

11.4.3. W przypadku organizacyjno-prawnego przekształcenia którejkolwiek ze Stron, wynikającego z obowiązujących przepisów prawa, zobowiązania i uprawnienia wynikające z Umowy przejmują ich następcy prawni.

11.4.4. Strony zobowiązują się do renegotjowania Umowy, a w efekcie wprowadzenia zmian do niej, w szczególności w zakresie wartości wskaźników określonych w *Karcie Oceny działalności Zarządcy*, w sytuacji, gdy dofinansowanie wskazane w Umowie nie będzie mogło być przekazane Zarządcy w pełnej wysokości. Nie dotyczy to sytuacji, o której mowa w pkt 9.2.6.

11.4.5. Jeżeli Zarządca przez dwa lata budżetowe z rzędu nie osiąga wartości ponad 20% wskaźników (poza wskaźnikami informacyjnymi) w zaokrągleniu do pełnej liczby, określonych na te lata w Kartach Oceny działalności Zarządcy, Minister wzywa Zarządcę do przygotowania planu naprawczego, mającego na celu poprawę jakości zarządzania wraz z harmonogramem realizacji. Zarządca przygotowuje plan naprawczy w ciągu trzech miesięcy, licząc od dnia otrzymania wezwania od Ministra. Plan naprawczy wymaga akceptacji Ministra pisemnej lub w formie dokumentu elektronicznego, opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym i przekazanego za pomocą systemu e-Doręczenia, po uzyskaniu której Zarządca podejmuje działania wdrożeniowe, zgodnie z określonym w nim harmonogramem.

11.4.6. Strony ponoszą odpowiedzialność za działania i zaniechania własnych pracowników i osób reprezentujących Strony.

- 11.4.7. W zakresie obowiązków dotyczących dysponowania środkami publicznymi w sprawach nieuregulowanych Umową zastosowanie mają przepisy Ustawy o finansach publicznych.

11.5. ROZSTRZYGANIE SPORÓW

- 11.5.1. Wszelkie spory związane z interpretacją lub realizacją Umowy Strony będą starały się rozwiązać polubownie. W przypadku braku porozumienia Strony zobowiązują się do rozwiązania sporu w drodze mediacji. Mediacja prowadzona będzie przez Mediatorów Stałych Sądu Polubownego przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej zgodnie z regulaminem tego Sądu. W przypadku braku rozwiązania sporu w drodze mediacji, spór będzie podlegał rozstrzygnięciu przez sąd powszechny, właściwy dla siedziby Ministra.

11.6. POWIADOMIENIA

- 11.6.1. Powiadomienia sporządzane są w formie dokumentu elektronicznego, opatrzonego kwalifikowanym podpisem elektronicznym i przekazanego za pomocą systemu e-Doręczenia bądź w formie pisemnej i doręczane drugiej Stronie przesyłką poleconą lub za pośrednictwem kuriera pod następujące adresy (w przypadku zmiany adresu Strona powiadomi pisemnie drugą Stronę o dokonanej zmianie w terminie 14 dni, co nie wymaga zmiany Umowy):

Do Ministra:

Ministerstwo Infrastruktury

Podsekretarz Stanu właściwy ds. kolejnictwa

ul. T. Chałubińskiego 4/6, 00-928 Warszawa

Do Zarządcy:

„Euroterminal Sławków” Sp. z o.o.

ul. Groniec 1, 41-260 Sławków

- 11.6.2. W przypadku powiadomień sporządzanych w formie pisemnej ich kopie przesyłane będą pocztą elektroniczną w formie skanu dokumentu na adresy poczty elektronicznej, określone w korespondencji pomiędzy Ministrem i Zarządcą.
- 11.6.3. Oryginały powiadomień, w formie pisemnej należy wysyłać nie później niż w następnym dniu roboczym po dniu, w którym wysłano kopię.
- 11.6.4. Datą doręczenia danego pisma Stronie będzie dzień, w którym Strona miała możliwość zapoznania się z jego treścią.
- 11.6.5. W przypadku zmiany danych kontaktowych, Strona niezwłocznie powiadomi o tym drugą Stronę.

11.7. ZAŁĄCZNIKI DO UMOWY

Załączniki do Umowy stanowią jej integralną część i obejmują:

- 11.7.1. Załącznik nr 1 – Pełnomocnictwo dla Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Infrastruktury,
- 11.7.2. Załącznik nr 2 – Informacja odpowiadająca odpisowi aktualnemu z Krajowego Rejestru Sądowego Zarządcy,
- 11.7.3. Załącznik nr 3 – Charakterystyka infrastruktury kolejowej, zarządzanej przez „Euroterminal Sławków”,
- 11.7.4. Załącznik nr 4 – Wskaźniki monitorowania Umowy oraz oceny poziomu zarządzania,

- 11.7.5. Załącznik nr 5 – Plan Dofinansowania Zarządcy,
- 11.7.6. Załącznik nr 6 – Plan Kosztów Zarządcy – Prognoza [tys. zł],
- 11.7.7. Załącznik nr 7 – Metoda alokacji kosztów do poszczególnych rodzajów usług oferowanych aplikantom w zakresie minimalnego dostępu do infrastruktury kolejowej,
- 11.7.8. Załącznik nr 8 – Metoda alokacji kosztów do poszczególnych rodzajów usług oferowanych aplikantom w zakresie obiektów infrastruktury usługowej (OIU). Załącznik nr 8 do Umowy stanowi tajemnicę przedsiębiorstwa „Euroterminal Sławków” Sp. z o.o.,
- 11.7.9. Załącznik nr 9 – Plan Wpłat Transz Dotacji na rachunek Zarządcy w roku....[zł] – wzór,
- 11.7.10. Załącznik nr 10 – Wniosek z zapotrzebowaniem na środki pochodzące z Dotacji rok..... – wzór,
- 11.7.11. Załącznik nr 11 – Informacja o saldzie środków na rachunku służącym do rozliczania Dotacji oraz o wysokości nagromadzonych odsetek na wyodrębnionym rachunku bankowym Zarządcy [zł] Stan na..... – wzór,
- 11.7.12. Załącznik nr 12 – Kwartalne Rozliczenie Dotacji – wzór,
- 11.7.13. Załącznik nr 13 – Roczne Rozliczenie Dotacji – wzór,
- 11.7.14. Załącznik nr 14 – Raport kwartalny o przebiegu Zarządzania oraz o zakłóceniach tego procesu – wzór,
- 11.7.15. Załącznik nr 15 – Karta Oceny działalności Zarządcy, obowiązująca dla wyliczania wysokości premii za realizację zadań w roku..... – wzór,
- 11.7.16. Załącznik nr 16 – „Rządowy program wsparcia zadań zarządców infrastruktury kolejowej, w tym w zakresie utrzymania i remontów, do 2028 roku”,
- 11.7.17. Załącznik nr 17 – Klauzula informacyjna Ministra,
- 11.7.18. Załącznik nr 18 – Klauzula informacyjna Zarządcy,
- 11.7.19. Załącznik nr 19 – uchwała nr 47 Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2026 r. zmieniająca uchwałę w sprawie ustanowienia programu wieloletniego „Rządowy program wsparcia zadań zarządców infrastruktury kolejowej, w tym w zakresie utrzymania i remontów, do 2028 roku”.

Zarządca:

Minister:

Z upoważnienia
MINISTRA INFRASTRUKTURY
Dokument podpisany elektronicznie przez:
Piotr Malepszak
Podsekretarz Stanu